

Сокращения

БЛДР – Библиотека литературы Древней Руси
ГИМ – Государственный исторический музей
КСИИМК – Краткие сообщения Института истории материальной культуры
НПЛ – Новгородская первая летопись
ПСРЛ – Полное собрание русских летописей
РГБ – Российская государственная библиотека
РИБ – Русская историческая библиотека
РНБ – Российская национальная библиотека
ТОДРЛ – Труды отдела древнерусской литературы
ПЛДР – Памятники литературы Древней Руси
СОРЯС – Сообщения отдела русского языка и словесности
СККДР – Словарь книжников и книжности Древней Руси
СДРЯ – Словарь древнерусского языка
ИОРЯС – Известия отдела русского языка и словесности
БАН – Библиотека академии наук
ІА НАНУ – Исторический архив Национальной академии наук Украины
ИРЛИ – Институт русской литературы (Пушкинский дом)
ИВР – Институт восточных рукописей РАН
ПЭ – Православная энциклопедия
ЖМП – Журнал Московской Патриархии

Аннотации

Колесов В.В.

Kolesov V.V.

Стилистика и поэтика Кирилла Туровского

Stylistics and Poetics of Cyril of Turov

Аннотация: В статье рассматриваются жанровые особенности ораторской прозы Кирилла Туровского с точки зрения ее стилистической, поэтической и идейной специфики. Исследуется философско-мировоззренческие установки авторского употребления лексики и приемов создания образов. Много внимания уделено специфике трансформации заимствованных греческих образцов и приспособления их к понятному народному языку. Показана авторская индивидуальность и творческие основы лексического оформления возвышенной поэтики. Суммируется комплекс языковых приемов, с помощью которых Кирилл Туровский смог соединить «высокую славянщину и народность». Автор приводит доказательства несостоятельности мнений тех ученых, которые считали Кирилла «слабым ритором». На конкретных примерах продемонстрировано, что «русский златоуст» был мастером приточно-иносказательного стиля и изощренным творцом риторических приемов, создавая образность путем раскрытия символов в парафразах. Сделан вывод, что система символов мыслителем умело подобрана, а лексика наполнена философски значимой семантикой. Это важно для понимания менталитета древнерусского общества.

Abstract: The article examines the genre features of the oratorical prose of Cyril of Turov in terms of its stylistic, poetic, and ideological specificity. The author studies the philosophical and ideological preferences of the author's use of language and techniques to create images. Much attention is paid to the specifics of transforming constructions borrowed from the Greek and adapting them for clarity in the native language. The author shows the author's individuality and the creative principles of the lexical composition of his high poetry. The author summarizes the set of linguistic tools used by Cyril of Turov to unite the high Slavonic style with a reflection of the folk tradition. The author attempts to demonstrate that the views of some scholars, who held Cyril to be weak in rhetoric, are not justified. Concrete examples are offered to demonstrate that the "Russian Chrysostom" was a master of the metaphorical style and well-versed in rhetorical techniques, adept at creating a language of images through explaining symbolism in paraphrase. The author concludes that the system of symbols is very well designed and the vocabulary is filled with philosophically meaningful words. This is important for understanding the mentality of medieval Russian society.

Ключевые слова: Кирилл Туровский, стилистика, поэтика, философский контекст употребления образов и лексики, менталитет древнерусского общества

Keywords: Cyril of Turov, Stylistics, Poetics, Philosophical Context of the Use of Image and Vocabulary, Mentality of Medieval Russian Society

Мильков В.В.

Milkov V.V.

Идейное своеобразие

религиозных и нравственных воззрений Кирилла Туровского

The Ideological Uniqueness of the Religious and Moral Views of Cyril of Turov

Аннотация: В статье анализируются религиозно-философские основы творчества Кирилла Туровского. «Притча о душе и теле», известная также под названием «Притча о Слепце и Хромце» рассматривается как программное произведение. Данное произведение дает представление о религиозно-философских и нравственных воззрениях Кирилла Туровского и отражает оценки мыслителем внутри-религиозной ситуации в стране. «Притча» характеризуется как яркий политический памфлет, совмещенный с проработками философско-богословского основания суждений, которые формулировались автором с использованием типичных для всего его творчества символично-аллегорических и глубоко многозначных образов. Приведены доказательства, что «Притча» посвящена осуждению ереси самозванного епископа Федорца и поддерживавшего его Андрея Бого-

любского. Прямым объектом обличений в «Притче о Слепце и Хромце» выведены представители высшей светской и духовной властей во Владимиро-Суздальских землях. Рассматривается также проблема онтологических оснований аскетической идеологии, последовательным приверженцем которой был писатель-иерарх из Турова. Дается оценка гносеологическим предпочтениям мыслителя. Делается вывод о мощном влиянии Кирилла Туровского на древнерусскую культуру. По типологическим признакам наследие Кирилла Туровского отнесено к типу деятельной (практической) философии.

Abstract: The article analyzes the religious and philosophical foundations of the works of Cyril of Turov. "The Parable of the Body and Soul", also known as "the Parable of the Blind and the Lame" is considered as a key composition. This work provides a reflection of the religious, philosophical, and moral views of Cyril of Turov and reflects the philosopher's evaluation of the religious situation in Russia. The Parable can be characterized as a clever political pamphlet, coupled with a developed philosophical and theological justification for its views, which were formulated by the author through the use of symbolic, allegorical, and polysemantic images so common in his writings. The author attempts to demonstrate that the Parable is devoted to a condemnation of the heretical views of the *soi disant* Bishop Fedorets and his supporter, Prince Andrew of Bogolyubovo. Representatives of the civil and ecclesiastic aristocracy of the Vladimir-Suzdal Region can be seen as direct objects of the Parable's condemnation. The problem of the ontological basis for ascetic ideology, of which the writer and bishop of Turov was a supporter, is also considered. The author offers an evaluation of the gnosiological views of the writer. The author concludes that Cyril of Turov had an immense impact on medieval Russian culture. According to its typological characteristics, the heritage of Cyril of Turov can be classified as part of practical philosophy.

Ключевые слова: Древняя Русь, Кирилл Туровский, аскетизм, онтология, гносеология, нравственные воззрения, Федорец, древнерусская церковь

Keywords: Medieval Russia, Cyril of Turov, Asceticism, Ontology, Epistemology, Moral Views, Fedorets, Church in Medieval Russia

Вдовина О. Я.

Vdovina O. Ya.

**Человек в сочинениях Кирилла Туровского:
идейные основы богословско-философских построений**

**Man in the Writings of Cyril of Turov:
Ideological Foundations of Theological and Philosophical Constructs**

Аннотация: В статье исследуются антропологические воззрения сочинений Кирилла Туровского. Древнерусский мыслитель рассматривается как продолжатель патристической традиции с резко выраженными чертами оригинального творчества. Приводятся примеры использования аллегорического метода при трактовке человеческой сущности. Не смотря на принадлежность аскетической традиции, в произведениях Кирилла не обнаруживается неприятие телесного. Показано, что оправдание телесного обусловлено тем, что онтологически противоположные душа и тело едины. Функции тела и души объясняются различием их природных основ. В антропологическом контексте объясняется природа человеческого греха. На антропологическом материале характеризуется специфика идейно-религиозных оснований творчества древнерусского мыслителя.

Abstract: The author investigates the anthropological views in the writings of Cyril of Turov. This medieval Russian philosopher is viewed as continuing the patristic tradition, though with some very obvious original characteristics. The author offers examples of the use of allegory in interpreting human nature. Despite belonging to the ascetic tradition, Cyril does not state any negative views of the human body. The justification of bodily functions is argued on the basis of the fact that, ontologically, the soul and body are one. The different functions of the soul and the body are explained through differences in their nature. The nature of human sin is also ex-

plained in the context of anthropology. The author is able to characterize the specifics of the ideological and religious conceptions in the writings of this medieval Russian philosopher.

Ключевые слова: Древняя Русь, Кирилл Туровский, антропология, аскетика, патристи-ческая традиция, аллегорический метод

Keywords: Medieval Russia, Cyril of Turov, Anthropology, Asceticism, Patristic Tradition, the Allegorical Method

Вдовина О. Я.

Vdovina O. Ya.

**Символико-аллегорическая интерпретация монашества
в аскетических сочинениях Кирилла Туровского**
**Symbolic and Allegorical Interpretation of Monasticism
in the Ascetic Writings of Cyril of Turov**

Аннотация: В статье рассматриваются разновидности средневекового символизма и апология Кириллом Туровским монашеского аскетизма на этой основе. Его произведения расцениваются как вершина аскетической литературы, в которых аскетическая идеология утверждается средствами аллегорических толкований символических образов. В статье подробно расписана герменевтика аскетических смыслов. Применявшийся Кириллом Туровским символический метод расценивается как явление средневековой рациональ-ности и способ наполнения содержания смыслами.

Abstract: In this article, the author studies the types of medieval symbolism and their use in Cyril of Turov's apology for monastic asceticism. His writings may be characterized as the zenith of ascetic literature, in which the ascetic ideology is explained through the use of an allegorical interpretation of symbolic imagery. In this article, the hermeneutics of the ascetic meanings is carefully explained. The symbolical method used by Cyril of Turov may be seen as an example of medieval rationalism and a method for providing content with sense.

Ключевые слова: Древняя Русь, Кирилл Туровский, аскетика, символизм, теологиче-ский рационализм

Keywords: Medieval Russia, Cyril of Turov, Asceticism, Symbolism, Theological Rationalism

Бондарь С. В.

Bondar S. V.

**Антропологические воззрения св. Кирилла Туровского
в контексте христианского учения о человеке (окончание)**
**Anthropological Views of St. Cyril of Turov
in the Context of the Christian Doctrine of Man**

Аннотация: Если проповеднические и политические усилия туровского архипастыря уже становились предметом исследования, то его богословские взгляды, к сожалению, ещё не подвергались тщательному изучению. Стараниями С.В. Бондаря эта лакуна, по меньшей мере, обозначена и в значительной мере освещена. Судя по намеченному плану, работа была написана менее чем наполовину. Последние параграфы не были им вычитаны и со-ответствующим образом обработаны, а потому редакторы были вынуждены отложить их публикацию до настоящего выпуска, чтобы иметь возможность их должным образом под-готовить. Первые две части книги были опубликованы в первом и четвертом выпусках альманаха «Древняя Русь во времени, в личностях, в идеях».

Abstract: Though the homiletic and political efforts of the Bishop of Turov have already been studied, his theological views, unfortunately, have not yet been subjected to detailed study. The author attempts to map out and fill this lacuna. This article presents the final chapters of this work, which have now been edited and made ready for publication in this issue. The first two sections of this work were published in the first and fourth issues of the Almanac *Drevnyaya Rus' vo Vremeni, Lichnostyakh, v Ideyakh*.

Ключевые слова: Древняя Русь, Кирилл Туровский, богословие, аскетика, антропология

Keywords: Medieval Russia, Cyril of Turov, Theology, Asceticism, Anthropology

Баранкова Г. С.

Varankova G. S.

**Место «Притчи о душе и теле» Кирилла Туровского
в кругу его повествовательных и риторических сочинений**
**The Place of Cyril of Turov's "Parable of the Body and Soul"
in the Cycle of his Narrative and Rhetorical Works**

Аннотация: Проведенный в статье анализ Притчи показал, источником экзегезы для Кирилла Туровского во многом явились толкования, содержащиеся в Шестодневе Иоанна экзарха Болгарского. Притча – это единственное произведение Кирилла, в котором можно видеть использование Шестоднева, однако толкования Кирилла оригинальны и подчинены общему замыслу его сочинения. При этом Кирилл отдавал предпочтение антиохийской школе богословия в лице ее представителя – Севериана Гавальского, используя в Притче фрагменты перевода его произведений, содержащихся в Шестодневе. О популярности Притчи в древнерусской книжности свидетельствует ее продолжительная рукописная традиция и существование двух редакций этого памятника, одна из которых, по всей вероятности, возникла в Пскове.

Abstract: This article offers an analysis of this Parable, which demonstrates that the source of exegesis for Cyril of Turov, to a large extent, is the interpretations in the *Hexameron* of John, Exarch of Bulgaria. This Parable is the only work of Cyril where we can see a reliance on the *Hexameron*. However, Cyril's interpretations are original and subservient to the overall conception of the composition. Here Cyril was a follower of the Antiochene school of theology, as represented by Severian of Gabala, using in his Parable fragments of a translation of his works, quoted in the *Hexameron*. We conclude that the Parable was popular in medieval Russia because it has been transmitted in large manuscript tradition and exists in two redactions, one of which, most probably, originated in Pskov.

Ключевые слова: Древняя Русь, Кирилл Туровский, философия, богословие, Шестоднев

Keywords: Medieval Russia, Cyril of Turov, Philosophy, Theology, *Hexameron*

Макеева И. И.

Makeyeva I. I.

**Четвертая редакция «Слова о снятии тела Христова с креста»
Кирилла Туровского**

**The Fourth Redaction of the "Discourse on the Taking of Christ's Body
Down from the Cross" by Cyril of Turov**

Аннотация: «Слово о снятии тела Христова с креста, о мироносицах и похвала Иосифу» (далее – «Слово о снятии тела Христова») – единственное из восьми бесспорно принадлежащих Кириллу Туровскому риторических произведений, имеющее несколько редакций. Из них наибольший интерес представляет так называемая четвертая редакция – сокращенный оригинальный текст древнерусского писателя со вставками из других сочинений, анализу которой посвящена данная статья.

Abstract: "The Discourse on Taking Christ's Body Down from the Cross, and On the Myrr-Bearers, and in Praise of Joseph" (from here on, "Discourse on Taking Down Christ's Body") is one of only eight rhetorical compositions attributed to Cyril of Turov that have survived in numerous redactions. Of greatest interest is the so-called fourth redaction of this Discourse, which is an abbreviation of the original text of the medieval Russian writer with the interpolation of elements from other compositions. This text is analyzed in the present article.

Ключевые слова: Древняя Русь, Кирилл Туровский, редакция, «Слово о снятии тела Христова»

Keywords: Medieval Russia, Cyril of Turov, redaction, "Discourse on Taking Down Christ's Body"

Громов М.Н.

Gromov M. N.

Панэтизм древнерусской мысли и культуры

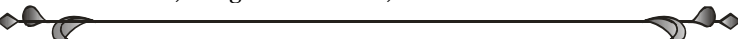
Panethicism of Medieval Russian Thought and Culture

Аннотация: На материалах ключевых памятников древнерусской мысли в статье анализируется морально-нравственные воззрения отечественных средневековых мыслителей. Последние рассматриваются как доминанта средневекового мировоззрения. Дается оценка специфике нравственной акцентации в оценке действительности. Борьба добра со злом рассматривается не только в антропологическом аспекте, но как космологический принцип. Проводится дифференциация монашеской и мирской морали. Делается вывод, что христианская этика направляла устремление человека к возвышенному, смягчала нравы и являлась действенным способом воспитания «правильной» с точки зрения веры личности.

Abstract: In this article, the moral and ethical views of medieval Russian philosophers are analyzed on the basis of key literary works of medieval Russian thought. The author demonstrates that ethics and morality were a key topic of the medieval world view and evaluates the specifics of moral accentuation in light of realities. The struggle of good versus evil is viewed not only in anthropological light, but also as a cosmological principle. Monastic and lay morality are contrasted. The author concludes that Christian ethics were key in guiding human desires toward the heavenly, softening morals, and education a “correct”, from the standpoint of faith, identity.

Ключевые слова: Древняя Русь, религиозные мыслители, этика

Keywords: Medieval Russia, Religious Thinkers, Ethics



Ранне А., прот.

Ranne A., Archpr.

Основные смыслы «Русской Правды»

Basic Meanings of “Russkaya Pravda”

Аннотация: Одним из результатов христианизации Руси стало возникновение древнерусского законодательства. Вместе с этим «Русская Правда» не может рассматриваться вне культурного и религиозного контекста эпохи и в отрыве от иных произведений XI–XII веков. В представленной статье предпринята попытка осмысления норм древнерусского законодательства в их связи с идейными, этическими и ценностными ориентирами первых веков русского христианства.

Abstract: One of the results of the Christianization of Russia was the development of medieval Russian law. However, “Russkaya Pravda” (“Russian Truth”) cannot be viewed outside of the cultural and religious context of the era and separate from other compositions of the 11th – 12th centuries. In the present article, the author attempts to rationalize the norms of medieval Russian law and their connection with ideological, ethical and value-based norms of the first centuries of Russian Christianity.

Ключевые слова: Русская Правда, Крещение Руси, Владимир Святославич, Лука Жидята, церковно-государственные отношений в Киевской Руси

Keywords: Russkaya Pravda, Russian Truth, Baptism of Rus, Vladimir the Great, Luka Zhidiata, Church-State Relations in Kievan Rus



Петров Н.И.

Petrov N. I.

**Чудо св. Николая Мирликийского о половчине
и Переяславский клад 1912 года**

**The Miracle of St. Nicholas of Myra about a Cuman
and the Pereyaslavl' Buried Treasure of 1912**

Аннотация: Чеканный серебрянный медальон с изображением св. Николая из Переяславского клада 1912 г. рассматривается в настоящей статье как своего рода археологическая «иллюстрация» к чуду о половчине. Этот древнерусский нарратив, датируемый концом XI – началом XII вв., демонстрирует начало проникновения культа св. Николая в религиозные представления половцев. Переяславский клад 1912 г. был интерпретирован

как депозит военных трофеев некоего половца. Образ св. Николая был вырезан из чеканного серебрянного обрамления иконы и прикреплен к какой-то вторичной деревянной основе, так как по краю медальона было сделано 10 отверстий для маленьких гвоздик. Столь тщательная фиксация не находит себе соответствия в других случаях вторичного использования подобных изображений и, таким образом, может указывать на какое-то особенное отношение к этому медальону его владельца.

Abstract: The stamped silver medallion with St. Nicholas's image from the Pereyaslavl' buried treasure of 1912 is considered in this article as a kind of archaeological "illustration" of the Miracle about a Cuman. This medieval Russian narration is dated by the late 11th – early 12th centuries and shows the beginning of the spread of the cult of St. Nicholas into Cuman religious beliefs. The Pereyaslavl' buried treasure of 1912 was interpreted as a deposit of the military trophies of an unknown Cuman. St. Nicholas's image was cut out from a stamped silver frame of an icon and was affixed to some secondary wooden base, for which purpose 10 holes for small nails were made on the edge of the medallion. Such careful affixing does not correspond to other cases of secondary use of such images and thus it can only indicate a special attitude of the owner to this medallion.

Ключевые слова: Св. Николай Чудотворец, чудо о половчине, Киев, Переяславль, Владимир Мономах, половцы, «русский бог», Переяславский клад 1912 г., византийское и грузинское средневековое чеканное искусство

Key words: St Nicholas the Wonder-Worker, the Miracle about a Cuman, Kiev, Pereyaslavl' , Vladimir Monomakh, the Cumans, "the Russian god", the Pereyaslavl' Buried Treasure of 1912, Byzantine and Georgian Medieval Stamping Art

Костромин К., прот.

Kostromin K., Archpr.

**Фольклор и легенда – от сюжета к смыслу:
к вопросу летописном сказании об апостоле Андрее**

**Folklore and Legend – from Story to Meaning:
Towards the Question of the Legend of St. Andrew in the Chronicles**

Аннотация: Сюжет об апостоле Андрее давно привлекает внимание исследователей. Подходы историков исходят из двух концепций – поиске исторической достоверности сказания и изучении его как литературно-эпического памятника, – в рамках которых появление этого сюжета в русской исторической памяти помещается либо в контекст истории крещения князя Владимира, либо в контекст событий рубежа XI-XII веков. Статья посвящена анализу результатов помещения данного сюжета в контекст событий и идей двух представленных эпох. Вывод достаточно однозначен. Сюжет о посещении Руси апостолом Андреем был бы не уместен и даже инороден в эпоху крещения Руси, так как ни княжеской власти, ни новорожденной Русской Церкви, ни Византии и Константинопольской патриархии это было не нужно и было бы не понятно. А в конце XI века такие тенденции, условия и даже требования не могли не возникнуть.

Abstract: The legend of Apostle Andrew has long attracted the interest of researchers. Historians have approached this legend from one of two conceptions: either in search of the historical truth behind the legend or by studying it as a literary-epic work. Thus, the appearance of this legend in Russian historical memory is placed either in context of the history of the Baptism of Prince Vladimir, or in the context of the events of the 11th – 12th centuries. This article is devoted to an analysis of the results of placing this topic in the context of the events of the two eras represented. The author reaches straightforward conclusions. The topic of St. Andrew's visit to Russia would not have been appropriate during the era of the Baptism of Russia, since neither the authority of the prince and the young Russian Church, nor the Byzantine state and Patriarchate of Constantinople would have seen it as useful or needed. At the end of the 11th century, the need and context for this legend would have definitely emerged.

Ключевые слова: апостол Андрей, сказание, Повесть временных лет, Русская Церковь, Древняя Русь, исторический контекст

Key words: Apostle Andrew, legend, the Primary Chronicle, the Russian Church, Medieval Russia, Historical Context

Лушников А. А.

Lushnikov A. A.

**Происхождение сюжета об «этапах идолопоклонства»
в древнерусской учительной литературе
Origin of the Story of the “Stages of Idolatry”
in Medieval Russian Didactic Literature**

Аннотация: В древнерусской литературе содержатся сюжеты о так называемых «этапах идолопоклонства», распространяемые и на славянское язычество, что стало поводом для многочисленных реконструкций его истории. Автор определяет параллели в западноевропейских источниках, общие источники подобного нарратива и его значение для самих книжников.

Abstract: In medieval Russian literature, we find stories of the so-called “stages of idolatry”, spread also to Slavic paganism, which has led to multiple reconstructions of its history. The author finds parallels in Western European sources, common sources for this narrative, and its meaning for the medieval Russian writer.

Ключевые слова: древнерусская литература, язычество, идолопоклонство, древняя Русь, Григорий Богослов, Георгий Амартол, Мартин Брагский, Эльфрик Грамматик

Keywords: Literature of Medieval Russia, Paganism, Idolatry, Medieval Russia, Gregory the Theologian, George Hamartolus, Martin of Braga, Ælfric the Grammarian

Ищенко А. С.

Ischenko A. S.

**Владимир Мономах в Повести временных лет:
к вопросу о семантике летописного образа
Vladimir Monomakh in the Primary Chronicle:
on the Question of Semantics of the Image in the Chronicle**

Аннотация: Рассматривается семантика летописного образа князя Владимира Мономаха, его уподобление древнерусскими книжниками библейским героям и знаковым фигурам ранней русской истории. Принимая во внимание эти уподобления, мы можем приблизиться к пониманию того, какой смысл в характеристики князя вкладывали летописцы и он сам, как эти характеристики воспринимались и оценивались современниками и ближайшими потомками. Делается вывод о том, что сближение образов Владимира Мономаха с образами ветхозаветных царей, героев всемирной истории и его прославленных предков служили легитимации его власти, обоснованию особой роли и первенства в княжеской среде.

Abstract: The author studies the semantics of the image of Prince Vladimir Monomakh in the chronicles, attempts by medieval Russian writers to make him similar to Biblical characters and key figures from early Russian history. Understanding these comparisons, we can hope to come to a better understanding of the sense that the medieval writers assigned to the traits of the Prince and how these traits were understood and evaluated by contemporaries and their immediate descendants. The author concludes that the similarities between the image of Vladimir Monomakh and the Old Testament kings and heroes of world history, as well his glorious ancestors, served to legitimize his rule and justify his primacy among princes.

Ключевые слова: Владимир Мономах, Священное Писание, летопись, легитимация, образ, семантика

Key words: Vladimir Monomakh, Sacred Scripture, Chronicle, Legitimation, Image, Semantics

Симонов Р. А.

Simonov R. A.

**Религиозно-философское значение творчества Кирика Новгородца
The Religious and Philosophical Significance of the Works of Cerycus of Novgorod**

Аннотация: В статье рассматриваются религиозно-философские взгляды и каноническая деятельность Кирика Новгородца, отраженная в его «Вопрошании» (сер. XII в.). Об-

суждается причастность Кирика к составлению прогнозов — по материалам его произведений, включая «Учение о числах» (1136 г.).

Abstract: The author considers the religious and philosophical views and the canonical work of Cerycus (Kirik) of Novgorod, as reflected in his “Voproshaniye” (“Questions”) (middle of the 12th century). The author discusses, on the basis of Cerycus's work, including the “Ucheniye o chislakh” (“Doctrine on Numbers”) (1136), his involvement in authoring forecasts.

Ключевые слова: Кирик Новгородец, «Вопрошание», «Учение о числах», религиозно-каноническая деятельность, прогностика

Key words: Cerycus of Novgorod, Kirik of Novgorod, Voproshaniye, Uchenie o Chislakh, Religious-Canonical Works, Predictions

Гайденко П.И.

Gaydenko P. I.

К проблеме типологизации монастырей домонгольской Руси (окончание)

On the Typology of Pre-Mongolian Russian Monasteries

Аннотация: Представленный текст – вторая часть статьи, посвящённой вопросам типологизации иноческих общин в домонгольской Руси. На этот раз основное внимание исследования сосредоточено на рассмотрении некоторых обязанностей, возлагавшихся ктиторами на так называемые «царские» монастыри. При том, что значительная часть сторон жизни древнерусских монашеских общин хорошо изучена, не вполне выясненными остаются их социально- и религиозно-политические функции. Разрешение возникающих затруднений следует искать в установлении параллелей между тем, как организовывалась иноческая жизнь на Руси и в Византии. В предложенном контексте уже сама использованная современниками терминология, «царские монастыри», позволяет заключить, что в своих религиозно-политических устремлениях княжеская власть ориентировалась на византийские образцы.

Традиционно принято считать, что уже на раннем этапе своего существования княжеские обители служили семейными и родовыми усыпальницами. Данная точка зрения как будто бы находит своё подтверждение в многочисленных княжеских захоронениях, сохранившихся и отмеченных как внутри, так и вне храмов. Однако рассмотрение каждого отдельного монастырского некрополя обнаруживает, что в большинстве случаев совершавшиеся в монастырских церквах погребения не отличались регулярностью, а сами храмовые помещения не были приспособлены для совершения в них захоронений. Более того, на протяжении всего домонгольского периода наиболее почётным и предпочтительным местом упокоения князей оставались не монастырские, а городские соборы.

Не преследуя своей целью дать исчерпывающие ответы на все возникающие вопросы, предложенная вниманию читателей статья лишь отмечает некоторые неоднозначные стороны иноческой жизни в домонгольской Руси и намечает направления дальнейшего исследования.

Abstract: This paper is the second part of the article devoted to the typology of pre-Mongolian Russian monastic communities. This time, the research is focused on the duties assigned by *ktitors* to the so-called “royal” monasteries. Even though a significant part of the aspects of life in medieval monastic communities has been well studied, their social, religious, and political functions have not yet been given proper consideration. The solution to emerging difficulties should be sought in establishing parallels between the ways the monastic life was organized in Rus and Byzantium. In the context proposed, the term “royal monasteries” itself, used by contemporaries, allows us to conclude that in their religious and political aspirations, the Russian princes looked up to Byzantium.

Traditionally it is assumed that at an early stage of their existence, princely monasteries served as family and ancestral shrines. This view seems to be supported by the numerous princely tombs preserved and found both inside and outside temples. However, the consideration of each individual monastery necropolis reveals that in most cases burials in minsters were not regular, and the temple premises were not designed for burials. Moreover, throughout the pre-Mongol

period, the most honorable and preferred princely resting places were not monasteries, but city cathedrals.

Without aiming at giving exhaustive answers to all the questions, this article only touches on some of the ambiguous aspects of monastic life in pre-Mongolian Rus and outlines areas for further research.

Ключевые слова: царские монастыри домонгольской Руси, Киевская Русь, история Русской церкви, церковно-государственные отношения в Киевской Руси, древнерусское монашество

Key words: Royal Monasteries of pre-Mongolian Rus, Kievan Rus, History of the Russian Church, Church and State Relations in Kievan Rus, Medieval Russian Monasticism

Фомина Т.Ю.

Fomina T. Yu.

**Становление и развитие Северо-Восточных русских епископий
(конец X-XIII вв.)**

**The Formation and Development of North-Eastern Russian Bishoprics
(from the end of 10th to the 13th century)**

Аннотация: Формирование древнерусской церковной организации происходило поэтапно и в значительной мере отражало процессы кристаллизации церковных институтов и особенности территориально-политического развития древнерусских земель. Несмотря на то, что система церковного управления в домонгольской Руси имеет обширную и богатую историографию, вопросы организации и административно-канонического оформления древнерусских епископских центров и связанных с ними округов в полной мере не разрешён. Это объясняется как содержанием источников, сообщения которых о епископиях и личностях правящих архиереев нередко имеют спорадический и фрагментарный характер, не позволяющий провести максимально полную реконструкции прошлого, так и специфичностью организации древнерусской церкви. В представленной статье предпринята попытка описать основные этапы возникновения и развития епископских центров в северо-восточной Руси, прослежены существовавшие между ними взаимосвязи и установлены политические и канонические влияния на описанный процесс. Авторская позиция основана на привлечении значительного числа источников и опирается на обширную историографию.

Abstract: The formation of the organizational structure of the Church in medieval Russia took place in stages and, in many ways, reflected the processes of the emerging of institutions of ecclesiastic governance and the particularities of the territorial and political organization of medieval Russian lands. Despite the fact that the system of ecclesiastic administration in pre-Mongolian Rus has a large and rich historiography, questions of organization and administrative and canonical set up of medieval Russian bishoprics and the districts associated with them have not been exhausted. This is reflected both in the content of source materials, where information about bishoprics and ruling bishops can be fragmentary and sporadic, which does not allow us to completely reconstruct the past, as well as the specificity of the organization of the medieval Russian Church. In this article, the author attempts to describe the major stages in the emergence and development of episcopal centers in North Eastern Russia, follows the ties between them and describes the political and canonical influences on this process. The author's position is based on the study of a substantial number of sources and a rich historiography.

Ключевые слова: История Русской церкви, северо-восточные епископии Древней Руси, Древняя Русь, Киевская Русь, церковно-государственные отношения в Киевской Руси, древнерусская церковная иерархия

Keywords: History of the Russian Church, North-Eastern Bishoprics of Medieval Russia, Medieval Russia, Kievan Rus, Church-State Relations in Kievan Rus, Medieval Russian Ecclesiastic Hierarchy

И вновь к вопросу о действии золотоордынских правовых институтов на Руси
Once Again on the Issue of the Authority of Legal Institutions
of the Golden Horde in Russia

Аннотация: В контексте обсуждения проблемы «монголо-татарского ига» весьма актуальным представляется вопрос о действии права Золотой Орды в русских землях. Отсутствие достаточного числа исторических источников позволяет исследователям высказывать диаметрально противоположные точки зрения по данной проблеме, однако в большинстве случаев они это делают на основе неких собственных интерпретаций общеисторических сведений. В данной статье предпринимается попытка на конкретных примерах охарактеризовать роль и значение золотоордынских правовых институтов на Руси с помощью историко-правового анализа дошедших до нашего времени памятников права и летописных сведений. Автор приходит к выводу, что невозможно говорить о действии золотоордынского права на Руси как о некоем постоянном явлении, и в разные периоды зависимости русских княжеств от Золотой Орды это влияние также было различным – как, собственно, и сама степень зависимости русских князей от золотоордынских ханов в целом.

Abstract: In the context of the question of the “Tatar-Mongol Horde” the issue of the extent to which legal institutions of the Golden Horde applied to the Russian territories is important. The absence of a sufficient number of historical sources has allowed for researches to express completely opposing points of view on this topic; usually, however, this is done on the basis of their own interpretations of general historical data. In the present article, the author attempts to characterize the role and meaning of legal institutions of the Golden Horde in Russia based on concrete examples and with the help of a historical and legal analysis of surviving legal documents and accounts in the chronicles. The author is able to conclude that it is not possible to speak of a constant application of the laws of the Golden Horde in Russia. In different periods during the dependence of the Russian principalities on the Golden Horde, the application of legal institutions, just as the extent of the dependence of Russian princes on the Khan in general, was different.

Ключевые слова: Древняя Русь, Золотая Орда, золотоордынское право, ханские ярлыки, даруги, баскаки

Key words: Medieval Russia, Golden Horde, Laws of the Golden Horde, Khans' Yarlyks, Darugas, Basqaqs



Галимов Т.Р.

Galimov T. R.

Влияние Орды на каноническо-правовой статус митрополичьей кафедры
и Русской церкви во второй половине XIII – начала XIV вв.

The Influence of the Horde on the Canonical and Legal Status of the Metropolitan
Set in the Russian Church from the Second Half of the 13th to the Beginning
of the 14th Centuries

Аннотация: Монгольское вторжение на Русь и последовавшее вскоре за этим оформление вассальной зависимости Руси от Орды оказало огромное влияние не только на политические и социальные институты Северо-Восточных и Южных княжеств, но и на жизнь древнерусской церковной организации. За время монгольского господства положение древнерусских епископских кафедр претерпело существенные изменения, как в каноническо-правовом, так и в экономическом поле. Трансформации, в основном, затронули церковно-княжеские отношения, способствуя созданию новых внешних связей высшей церковной иерархии с “детищем” монгольской империи – Золотой Ордой. Обозначенные изменения уже рассматривались исследователями. В историографии при оценке деятельности церкви в рассматриваемый период сложилось несколько основных направлений, обусловленных временем написания тех или иных трудов. Существующие научные подходы обладают различной степенью критичности к событиям середины XIII – начала XIV вв. Тем не менее, остаются неразрешёнными многие “частные” вопросы внутренней организации церковных институтов Руси. Проблемные темы во многом определяются комплексом во-

просов, сложившихся вокруг определенных исторических, главным образом, летописных сюжетов, связанных с взаимодействием церкви с ордынской администрацией. Можно констатировать, что в обозначенные годы произошли следующие трансформации: выход церковной организации из-под непосредственного контроля княжеского рода; изменение источников и структуры доходов церкви; существенные подвижки в области церковного права; оформление инструментов влияния Орды в отношении церкви; создание Сарайской епархии; проведение собора 1274 г. Всё перечисленное убеждает в необходимости качественного анализа источников. В итоге, столкнувшись с невозможностью реконструкции полной картины произошедших трансформаций церковной организации, из-за неоднозначности и нехватки самих источников, можно предположить, что вопрос об окончательном разрешении данных проблем еще долго будет оставаться открытым. Учитывая все вышеизложенное, в рамках данной статьи, была предпринята попытка прояснить и уточнить формы и степень влияния Орды на каноническо-правовую и экономическую ситуацию внутри самой церкви во второй половине XIII – начале XIV вв.

Abstract: The Mongolian invasion of Russia and the subsequent establishment of Russia's vassal dependence on the Horde had a profound influence not only on the political and social institutions of the North-Eastern and Southern principalities, but also on the life of medieval Russian Church organization. During the time of the Mongolian rule, the state of medieval Russian bishoprics changed dramatically, both in the dimension of canon law as well as in terms of economics. The largest transformations were in the sphere of relations between the Church and the princes, which led to the development of new relations of the ecclesiastic hierarchy with the Golden Horde. These changes have been studied by previous scholars. In the historiography of this subject, we find a number of different directions and points of view, largely dependent on the time when a historical work was authored. The various scholarly approaches have differing degrees of critical attitude to the events of the mid-13th and early 14th centuries. Nonetheless, many "local" questions about the internal organization of institutions of church governance in Russia remain unresolved. These problems are determined mainly by a complex of questions having to do with various events narrated in the chronicles. It can be stated that during the indicated time period, the following transformations took place: the church organization ceased to be controlled directly by the princely family; the sources of the church's financing changed; significant changes occurred in the sphere of church law; instruments of the Horde's influence over the church were developed; the Diocese of Saray was created; and the Council of 1274 took place. These events lead us to conclude that there is a need for a detailed analysis of source materials. As a result, since we are unable to completely reconstruct a picture of the transformations that took place in the organization of the church, we can suppose that at least some of these issues will remain unresolved for some time. In light of all of this, in this article, the author attempts to analyze and clarify the form and extent of the Horde's influence on the canonical, legal, and economic situation in the Russian Church in the second half of the 13th and early 14th centuries.

Ключевые слова: История Русской Церкви, церковно-ордынские отношения, русско-ордынские отношения, монгольское господство, право Золотой Орды, Сарайская епархия, древнерусское церковное право, Владимирский собор 1274 года, вопрошание Кирика Новгородца, митрополит киевский Кирилл II

Keywords: History of the Russian Church, Church-Horde Relations, Russian-Horde Relations, Mongol Yoke, Laws in the Golden Horde, Diocese of Saray, Medieval Russian Church Law, Council of Vladimir of 1274, Questions of Cerycus of Novgorod, Questions of Kirik of Novgorod, Metropolitan Cyril II of Kiev


Чибисов Б. И. **Chibisov B. I.**

**Дискуссии об информативных возможностях антропонимии
для исследования этнической истории Древней Руси**

**Discussions about the Informational Value of Anthroponyms
for the Study of Medieval Russian Ethnic History**

Аннотация: Статья представляет собой обзор исследовательских мнений по вопросу информативности древнерусской антропонимии для изучения этнической истории. Осо-

бое внимание обращается на интерпретацию этнических прозвищ, содержащихся в новгородских писцовых книгах. Исследователи согласны в том, что следует использовать комплекс антропонимических данных в сочетании с топонимическими.

Abstract: This article presents an overview of the scholarly opinions on the informational value of medieval Russian anthroponyms for the study of ethnic history. Special attention is drawn to the interpretation of ethnic nicknames that can be found in the Novgorod cadastral books. Scholars agree that the entire complex of anthroponymic data can be used together with toponymical data.

Ключевые слова: Новгородская земля, писцовые книги, антропонимия, древнерусские прозвища, межэтнические взаимоотношения

Keywords: Novgorodian Land, Cadastres, Anthroponyms, Medieval Russian Nicknames, Inter-Ethnic Relations

Ребенок В. В.

Rebenok V. V.

Поход украинского гетмана Петра Конашевича-Сагайдачного на Москву в 1618 году: историографическая оценка трудов украинских историков

The March of the Ukrainian Hetman P. Konashevich-Sagaidachnyi on Moscow in 1618: a Historiographical Assessment of the Views of Ukrainian Historians

Аннотация: В статье критически проанализирована украинская историография конца XVIII – начала XXI века похода П. Сагайдачного на Москву 1618 года. Автор прослеживает изменения развития специфики освещения украинской историографией деятельности украинских казаков в 1617–1618 годах.

Abstract: The author of this article considers and critically analyzes the Ukrainian historiography of the march of P. Sagaidachnyi on Moscow in 1618. The author assesses the views of Ukrainian authors from the late 18th to the early 21st centuries. The author tracks changes in the way Ukrainian authors viewed the activities of Ukrainian cossacks in 1617–1618.

Ключевые слова: казачество, Московия, московский поход, польско-московская война, Украина, гетман, П.Конашевич-Сагайдачный, Речь Посполитая, украинская историография

Keywords: Cossacks, Muscovy, March on Moscow, Polish-Muscovite War, Ukraine, Hetman, P. Konashevich-Sagaidachyi, Rzeczpospolita, Ukrainian historiography

Шпаковский М. В.

Shpakovsky M. V.

Учение протопопа Аввакума о Божественных именах и его неоплатонические корни

The Views of Archpriest Avvakum on Divine Names and Its Neoplatonic Roots

Аннотация: В статье предпринимается реконструкция учения протопопа Аввакума о Божественных именах на основе содержания пролога «Жития им самим написанного». Ономастологическое учение Аввакума анализируется в сопоставлении с другими его сочинениями, что позволяет показать место учения об именах в религиозной философии идеолога старообрядчества. В статье показано, что истоки учения Аввакума, которое является в целом оригинальным, обнаруживаются уже в трудах старца Спиридона Потемкина. Делается вывод о влиянии на протопопа идей христианизированного неоплатонизма Ареопагитик, причем с прямой отсылкой к источнику.

Abstract: The author reconstructs Archpriest Avvakum's views on Divine Names on the basis of the prologue to the *Life of Avvakum*. The onomatological conceptions of Avvakum are analyzed in juxtaposition with his other works, which allows us to see the importance of the views on Divine Names in the religious philosophy of this ideologue of the Russian Old Rite. The author is able to show that the sources of the teaching of Avvakum, which is basically original, can be found in the works of Elder Spyridon Potemkin. The author thus concludes that there is evidence that a Christianized version of Neoplatonism influenced the Archpriest, and the source of this influence has been found.

Ключевые слова: протопоп Аввакум, Псевдо-Дионисий Ареопagit, Спиридон Потемкин, христианизированный неоплатонизм, древнерусская философия, старообрядчество

Keywords: Archpriest Avvakum, Pseudo-Dionysius the Areopagite, Spyridon Potemkin, Christianized Neoplatonism, Medieval Russian Philosophy, Old Ritualists, Old Believers

Кедун И. С.

Пархоменко А. Г.

Kedun I. S.

Parhomenko A. G.

К вопросу о древнерусских памятниках на территории города Нежина

Concerning Medieval Russian Monuments in the Town of Nezhin

Аннотация: В статье приводится короткий историографический обзор археологических исследований на территории современного Нежина до начала XXI в. Также анализируются археологические памятники древнерусского периода на территории города и его окраин. Рассматривается топография поселений их размеры, культурный слой, оборонительные сооружения. Осуществляется попытка уточнить статуса (городище или селище) и хронологию памятников. В исследовании использованы как общеизвестные факты так и материалы последних археологических исследований. Особое внимание обращается на недавно открытый памятник поселение «Новемісто».

Abstract: The article is a brief historiographical review of archaeological research taking place up to the beginning of the 21st century on the territory of the modern town of Nezhin. Archaeological monuments from the medieval Russian period located in the town and its environs are analyzed. The topography of the settlements, their size, cultural layers, and fortifications are considered. An attempt is made to clarify the status and chronology of the monuments. The study relies both on commonly known information and materials from recent archaeological digs. Special attention is drawn to the recently discovered Novemisto settlement.

Ключевые слова: Нежин, Нижатин, Унениж, укрепления, керамика, поселение

Keywords: Nezhin, Nizhyn, Nizhatin, Unenizh, Fortifications, Ceramics, Settlement

Кириленко С. А.

Kyrylenko S. A.

Вопрос о происхождении Руси в советской историографии

The Problem of the Origin of Kievan Rus in Soviet Historiography

Аннотация: Статья посвящена комплексному изучению историографических исследований вопроса происхождения Руси в контексте развития исторической мысли СССР 20-х – начала 90-х гг. XX в. Проанализировано состояние научной разработки темы, определены основные этапы изучения, в общих чертах осуществлена реконструкция советского историографического процесса исследования проблемы происхождения Древнерусского государства.

Abstract: The author studies the historiography of the question of the origin of medieval Rus in the context of the development of historical thought in the USSR from the 20's to the 90's of the 20th century. The state of research on this topic is analyzed, major stages in this research are identified, and, in general terms, the author provides a reconstruction of the Soviet historiographical processes devoted to the problem of the origin of the medieval Russian state.

Ключевые слова: происхождение Руси, историографический процесс, концепция, советская историческая наука, медиевистика, идеология, норманизм, антинорманизм, этногенез, политогенез

Keywords: Origin of Rus, Historiographical Process, Conception, Soviet Historical Science, Medieval Studies, Ideology, Normanism, anti-Normanism, Ethnogenesis, Politogenesis

Сведения об авторах

Колесов Владимир Викторович

доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка Санкт-Петербургского государственного университета
E-mail: prof.kolesov@gmail.com

Мильков Владимир Владимирович

доктор философских наук, ведущий научный сотрудник Института философии РАН
E-mail: dr_milkov@mail.ru

Вдовина Олена Ярославна

кандидат философских наук, научный сотрудник Института философии НАН Украины
E-mail: olena_vdovyna@ukr.net

Баранкова Галина Серафимовна

кандидат филологических наук ведущий научный сотрудник Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН
E-mail: barankova@inbox.ru

Макеева Ирина Ивановна

кандидат филологических наук старший научный сотрудник Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН
E-mail: irinamakeeva@yandex.ru

Громов Михаил Николаевич

доктор философских наук, профессор, главный научный сотрудник Института философии РАН
E-mail: dr_gromov@mail.ru

Ранне Александр, протоиерей

кандидат богословия, доцент кафедры богословия Санкт-Петербургской Духовной Академии, Председатель Отдела по религиозному образованию и катехизации Новгородской епархии
E-mail: ranne@mail.ru

Петров Николай Игоревич

кандидат исторических наук, доцент, преподаватель училища благочестия Санкт-Петербургского подворья Константино-Еленинского женского монастыря
E-mail: npetrovspb@yandex.ru

Костромин Константин, протоиерей

кандидат исторических наук, кандидат богословия, проректор по научно-богословской работе, доцент кафедры церковной истории Санкт-Петербургской Духовной Академии
E-mail: k.a.kostromin@mail.ru

Лушников Александр Александрович

кандидат исторических наук, докторант кафедры «История России, краеведение, методика преподавания» Пензенского государственного университета
E-mail: lushnikov1@mail.ru

Ищенко Александр Сергеевич

кандидат исторических наук, доцент кафедры истории и социальных технологий Новочеркасского инженерно-мелиоративного института Донского государственного аграрного университета.
E-mail: ischenko-2010@mail.ru

Симонов Рэм Александрович

доктор исторических наук, профессор, главный научный сотрудник Научного центра исследования книжной культуры РАН
E-mail: elena-simonova4@yandex.ru

Гайденко Павел Иванович

доктор исторических наук, профессор кафедры гуманитарных дисциплин Казанского национального исследовательского технологического университета, доцент кафедры истории и философии Казанского государственного архитектурно-строительного университета
E-mail: prof.gaydenko@rambler.ru

Фомина Татьяна Юрьевна

кандидат исторических наук, доцент кафедры истории и методики ее преподавания Института социально-педагогических технологий и ресурсов – г. Набережные Челны
E-mail: stal73@yandex.ru

Почекаев Роман Юлианович

кандидат юридических наук, доцент, профессор, заведующий кафедрой теории и истории права и государства Санкт-Петербургского филиала Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики»
E-mail: ropot@mail.ru

Галимов Тэймур Рустэмович

выпускник аспирантуры Казанского государственного архитектурно-строительного университета
E-mail: galimov_t_r@mail.ru

Чибисов Борис Игоревич

магистр истории, аспирант Института российской истории РАН, ассистент кафедры теологии Тверского государственного университета
E-mail: borischibisov@yandex.ru

Ребенок Валентин Владимирович

аспирант кафедры истории Украины Нежинского государственного университета им. Николая Гоголя (Украина)
E-mail: rebenok.v@mail.ru

Шпаковский Михаил Викторович

студент кафедры Истории русской философии Философского факультета Московского государственного университета
E-mail: shpakomih@mail.ru

Кедун Иван Станиславович

кандидат исторических наук, доцент кафедры всемирной истории Нежинского государственного университета им. Николая Гоголя (Украина)
E-mail: kedunis@ukr.net

Пархоменко Алексей Геннадиевич

аспирант Центра Памятниковедения НАН Украины и Украинского сообщества охраны памятников истории и культуры
E-mail: said_clab_159@yandex.ru

Кириленко Сергей Алексеевич

кандидат исторических наук, доцент кафедры истории Украины Нежинского государственного университета им. Николая Гоголя
E-mail: serkirile@yandex.ru